



## PROGRAMA DE CONTENIDO CURRICULAR

<b>Espacio curricular:</b>			
-Lengua Extranjera III			
<b>Código SIU-guaraní:</b>	<b>Departamento/s:</b>	<b>Ciclo lectivo:</b>	<b>Sede:</b>
-14306_0	-Portugués	2022	Campus
<b>Carrera:</b>			<b>Plan de Estudio:</b>
Profesorado de Grado Universitario en Portugués			Ordenanza 16/17 CD y Mod. Ord. 22/18 CD
<b>Formato curricular:</b>	<b>Ubicación curricular:</b>	<b>Créditos</b>	
Taller	Tercer año.(CB-CFG)	2	
<b>Carga horaria total:</b>	<b>Año de cursado:</b>	<b>Cuatrimestre de cursado:</b>	
42	Tercer	Primero	
<b>Equipo de cátedra</b>			
Mgter .Loana Lombardozzi			

<b>Fundamentación</b>
<p>La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera. La asignatura Lengua Extranjera II: Inglés intenta dar respuesta a dicha demanda, insertándose así en el Ciclo Básico del plan de estudios vigente para el Departamento de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo.</p> <p>Desde la cátedra se pretende que los alumnos puedan alcanzar un dominio de la lengua inglesa correspondiente al Nivel de Competencia Básico A 2 , de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. La cátedra busca propiciar en los alumnos el desarrollo de las cuatro macro habilidades que supone la competencia comunicativa, y lo hace desde la enseñanza de la lengua inglesa general incorporando, además, el discurso especializado, es decir la especificidad de cada disciplina.</p> <p>● <b>Aportes al perfil de egreso</b></p> <p>El perfil de egreso del estudiante de las carreras de Portugues comprende una serie de competencias, entre las cuales se resalta la preparación científica, didáctica y metodológica en las áreas de su especialidad que le permitirá asumir con idoneidad los procesos de enseñanza-aprendizaje del portugués como como lengua extranjera. El rápido crecimiento y continuo desarrollo de los procesos de enseñanza-aprendizaje a nivel mundial incrementa la necesidad de adquirir competencias en otras lenguas extranjeras. En este sentido, la asignatura Lengua Extranjera III (Inglés) se transforma en un espacio de aprendizaje en donde el alumno adquirirá no sólo conocimientos básicos del idioma, sino también vocabulario específico de la disciplina, mejorando el acceso y uso de muchas de las publicaciones, así como también relaciones interpersonales, que serán eje de la carrera. De la misma manera, la materia plantea el desarrollo de actitudes, valoraciones y principios éticos en la libre expresión de las ideas en base al diálogo reflexivo. Así, el espacio promueve el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua inglesa, integrando a su vez el manejo y uso de dispositivos y tecnologías virtuales de comunicación e información. El conjunto de</p>



habilidades y destrezas que el alumno desarrollará adquieren suma importancia en el marco de la movilidad estudiantil, la comunicación internacional, y el desarrollo profesional.

#### 4. EXPECTATIVAS DE LOGRO

- Interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones como estrategias de comprensión lectora.
- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales.
- Producir textos escritos y orales sencillos, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y sobre terceros.
- Adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado.
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas.

#### Aportes al perfil de egreso

- Ampliar su propio horizonte cultural más allá de los contenidos culturales imprescindibles para enseñar la clase
- Organizar y dirigir situaciones de aprendizaje , utilizando el contexto sociopolítico , sociocultural y sociolingüístico como fuente de enseñanza, en instituciones de educación formal y no formal
- Reconocer las características y necesidades del contexto inmediato y mediato de las instituciones educativas y sus familias
- Desarrollar la autonomía y responsabilidad profesional para construir espacios de trabajo compartido y colaborativo en instituciones educativas en las que el trabajo del equipo docente pueda primar sobre el trabajo individual y aislado .
- Gestionar propuestas educativas en el ámbito formal y no formal que respondan a las actuales tendencias y procesos regionales e internacionales que enriquezcan la calidad del proceso educativo en todos sus niveles y dimensiones
- Participar en procesos de actualización e innovación educativa tendientes a la cooperación nacional , regional e internacional
- Elaborar propuestas educativas que respondan a las actuales tendencias y procesos regionales e internacionales que enriquezcan la calidad del proceso educativo en todos sus niveles y dimensiones
- Asumir una actitud de espera y tolerancia para integrarse a equipos de trabajo asumiendo con responsabilidad la regionalización y sus vinculaciones con lo nacional y lo universal desde la docencia , investigación y de gestión de las políticas .
- Promover el respeto a la diversidad , la multiculturalidad y los derechos humanos globales .

#### Expectativas de logro

- Interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones como estrategias de comprensión lectora.
- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales.
- Producir textos escritos y orales sencillos, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y sobre terceros.



- Adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado.
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas

## Contenidos

### - Unidad 1: Gente

-**Estructuras gramaticales:** Presente Simple del verbo to be en forma afirmativa, negativa e interrogativa. Posesivo 's y adjetivos posesivos.

-**Vocabulario:** Información personal, la familia, verbos de rutina.

- **Funciones idiomáticas:** Encontrando gente por primera vez.

- **Habilidades lingüísticas:**

- **Habla:** deletrear; presentarse; intercambiar información personal; saludar y despedirse.

- **Escucha:** escuchar atentamente diálogos de presentaciones personales, escuchar descripciones de personas, lugares.

- **Lectura:** leer un artículo sobre familias de exploradores.

- **Escritura:** completar un texto de descripción personal.

### Unidad 2: Posesiones

-**Estructuras gramaticales:** sustantivos plurales, pronombres demostrativos, preposiciones de lugar.

-**Vocabulario:** colores, muebles, países y nacionalidades, números ordinales y cardinales, lugares en la ciudad.

-**Funciones idiomáticas:** ir de compras

**Habilidades lingüísticas**

- **Habla:** hablar sobre posesiones, habitación de la casa, donde están los objetos de la casa.

- **Escucha:** escuchar sobre las posesiones familiares, una entrevista.

- **Lectura:** leer un artículo sobre departamentos en Seoul y sobre un producto global

- **Escritura:** describir una habitación de la casa.

**Inglés para propósitos específicos :** Leer y escuchar información sobre el idioma portugués .  
Escribir un párrafo sobre el idioma castellano

### Unidad 3 : Lugares

-**Estructuras gramaticales :** Presente Simple

-**Vocabulario :** decir la hora , actividades en las ciudades , trabajo, lugares de la ciudad

-**Funciones :** dando instrucciones

**Habilidades lingüísticas**

**Habla :** Intercambiar información sobre un fotógrafo.

**Escucha:** escuchar un llamado a un restaurant, entrevista con un estudiante que vive en Londres, entrevista

**Lectura :** artículo sobre las lenguas que se hablan en el mundo.

**Escritura :** descripción de un lugar



**Inglés para propósitos específicos** : Hechos de Brasil :Leer y escuchar sobre datos relevantes de Brasil . Intercambiar información sobre Brasil en forma oral

#### **Unidad 4 : Tiempo libre**

-**Estructuras gramaticales** : love/like + ing, adverbios de frecuencia, can y can't.

-**Vocabulario**: actividades de tiempo libre, colocaciones con deportes.

-**Funciones idiomáticas**: hablar sobre habilidades

-**Habilidades lingüísticas**:

- **Habla**: describir gustos y preferencias personales y de terceros, hablar sobre los intereses personales, intercambiar opiniones sobre un evento deportivo internacional.

- **Escucha**: escuchar sobre actividades de tiempo libre , entrevista

- **Lectura**: leer un artículo sobre gemelos, sobre un fotógrafo y sobre deportes extremos

- **Escritura**: e- mails

#### **Unidad 5 : Comida**

**Estructuras gramaticales** : sustantivos contables e incontables . Uso de *a , some , any , a lot , how much , how many*.

**Vocabulario**: comida, cantidades y verbos relacionados con comida.

**Funciones idiomáticas** : Pidiendo una comida.

**Habilidades lingüísticas** :

**Habla**: Hablar sobre platos de diferentes nacionalidades , planeando una comida, comprando en el supermercado

**Escucha**: escucha sobre un chef , gente describiendo distintas comidas , una conversación en el supermercado.

**Lectura** : artículo sobre comidas en distintas partes del mundo.

**Escritura** texto instructivo

**Inglés para propósitos específicos** : Comida brasilera : Feijoada. Leer un texto sobre la comida brasilera en general . Comprender e interpretar una receta. Elaborar una receta

#### **Unidad 6 : Dinero**

**Estructuras gramaticales** : was/were. Pasado Simple ( forma afirmativa)

**Vocabulario**: colocaciones con dinero. Adjetivos con ing/ ed. Sustantivos compuestos

**Funciones idiomáticas** : expresando pedidos.

**Habilidades lingüísticas**

**Habla**: hablar sobre la vida de una persona , eventos importantes en la vida de una persona.

**Escucha** : escucha sobre un músico de la calle , entrevista con dos personas de un museo.

**Lectura**: artículos sobre tesoros y la historia del dinero.

**Escritura**: descripción de la vida de una persona.

**Inglés para propósitos específicos** : Leer y comprender información sobre futbol . Escuchar información sobre Pelé . Preparar una presentación oral y escrita sobre un héroe deportivo



### Unidad 7 : Viaje

**Estructuras gramaticales** : Pasado Simple ( formas negativas e interrogativas)  
Comparativos y superlativos

**Vocabulario**: adjetivos para viajes, verbos de viaje.

**Funciones idiomáticas** : Preguntando sobre viajes.

**Habilidades lingüísticas** :

**Habla** : hablar sobre un viaje

**Escucha** : Escuchar sobre viajes en la historia

**Lectura** : artículo sobre una pelea del pasado

**Escritura** :Escribir un blog de viaje

### Unidad 8 : Apariencias

**Estructuras gramaticales** : have got/ has got , presente continuo

**Vocabulario**: adjetivos sobre festividades, ropa y apariencia , partes del cuerpo

**Funciones idiomáticas** : Hablando sobre fotos

**Habilidades lingüísticas**

**Habla**: hablando sobre descripción física, ropa

**Escucha**: describir un festival, máscaras

**Lectura** :artículo sobre moda , tatuajes emoticones

**Ingles para propósitos específicos** : Escuchar información sobre Neymar . Comprender vocabulario específico relacionado con noticias .

### Unidad 9: Película y Arte

**Estructura gramaticales**: Futuro “going to” , infinitivo para propósito, Presente Continuo con referencia a futuro.

**Vocabulario** : tipos de película , sufijos

**Funciones idiomáticas** : invitando y haciendo planes

**Habilidades lingüísticas**

**Habla** : decidir qué películas ver , hacer planes futuros

**Escucha** :hablar sobre una salida de cine , entrevista

**Lectura** : Articulo sobre festival de cine y arte

**Escritura** : Reseñas y comentarios

### Unidad 10: Ciencia

**Estructuras gramaticales** : Presente Perfecto y Pasado Simple

**Vocabulario**: ciencia y tecnología , sinónimos y antónimos

**Funciones idiomáticas** : clarificando información

**Habilidades lingüísticas**

**Habla** :relatar experiencias con tecnología



**Escucha** : escucha sobre el cerebro humano , entrevista sobre tecnología

**Lectura** : encuesta sobre tecnología , artículo sobre invenciones

**Escritura** : texto argumentativo

### Propuesta metodológica

- Debido a que la cátedra plantea la enseñanza de la lengua extranjera desde el enfoque comunicativo, la metodología de trabajo supone un alumno con una actitud participativa y un compromiso activo. En ocasiones, el alumno completará tareas en forma individual, pero en la mayoría de los casos trabajará en parejas o pequeños grupos, por lo que debe además mostrar una actitud tolerante y respetuosa. En las clases presenciales se utilizará una amplia gama de cuatro macro habilidades que supone la competencia comunicativa, a saber, la lectura y escucha comprensiva, y la producción oral y escrita. Además, se estimulará el desarrollo de la competencia intercultural, la cual está relacionada con la actitud que se mantiene hacia otras culturas, incluida la propia. En su desarrollo se intentará reparar en las actitudes personales para conseguir nuevas perspectivas que propicien la reflexión sobre la cultura propia y la de los otros. Para ello es necesario entrar en contacto con otras culturas, lo cual estará dado en la clase de Lengua Extranjera a través del contacto con textos orales y escritos que evidencian otros contextos culturales.

Las clases presenciales tendrán una secuencia que acompaña los procesos de aprendizaje de una lengua extranjera. Cada unidad temática se abrirá con actividades introductorias que permitan a los alumnos anclar conocimientos previos a los nuevos contenidos. Posteriormente la cátedra propondrá actividades de desarrollo en donde el alumno interactuará con el léxico, la pronunciación, las estructuras gramaticales y funciones que conforman cada unidad temática. Al finalizar cada unidad, se plantearán actividades de producción en donde el alumno ponga en juego todo aquello que ha adquirido a lo largo del cursado.

Por último, la cátedra pondrá a disposición del alumno un espacio que incluirá el trabajo realizado en clase (Presentaciones PowerPoint, infografías, referencias gramaticales y léxicas, videos, audios y podcasts, material específico a la disciplina, etc.), como así también actividades de ejercitación, consolidación y refuerzo de los temas de cada unidad temática. Se incluirán también actividades de participación y colaboración mediante foros, las cuales le permitirán construir el conocimiento en forma colaborativa.

Para cumplir con los objetivos planteados por la cátedra, la asignatura tendrá carácter teórico-práctico, debiendo el alumno cumplir con 100% de los trabajos prácticos y pruebas de progreso a completarse dentro o fuera de la clase, en forma virtual o presencial .

### Propuesta de evaluación

- La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior, la cual establece una nueva escala de calificación detallada a continuación:

#### Instrumentos de evaluación

- Exámenes de progreso cortos (progress quizzes): El alumno rendirá tests de progreso al finalizar cada unidad temática, debiendo aprobar cada uno de ellos con 60% o más.

En estos casos rige la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo.

- Trabajos prácticos programados: El alumno deberá presentar y aprobar trabajos prácticos en forma individual o grupal, en clase y como actividad extra clase anunciados en clase y programados mediante la plataforma virtual. Los trabajos prácticos comprenderán actividades de videos, de escucha, de escritura y de práctica



de estructuras gramaticales y léxicas de cada unidad temática. En estos casos se otorgará una nota de Desaprobado (insuficiente), Aprobado- (suficiente), Aprobado (notable), Aprobado+ (sobresaliente).

- Evaluación integradora final: El alumno deberá rendir un examen final integrador escrito y oral al final del cursado. El mismo no contará con instancia recuperatoria, y deberá ser aprobado según lo establece la escala de calificaciones de la Ord. 108/10 del Consejo Superior de la UNCuyo. La aprobación de dicho examen más la aprobación del 100% de las evaluaciones y trabajos prácticos de procesos permitirá al alumno PROMOCIONAR la materia.

*La cátedra distingue entre tres condiciones para el alumno:* alumno promocional, alumno regular y alumno libre.

- **Alumno promocional** : obtendrá la condición de alumno promocional quien cumpla con:

-la aprobación del examen integrador escrito y oral.

-la aprobación del 100% de evaluaciones de procesos y trabajos prácticos.

- **Alumno regular**: Obtendrá la condición de “alumno regular” quien cumpla con todos los requisitos de regularización que se exigen en esta asignatura, a saber:

-Haber aprobado el 75% de sus exámenes de progreso

-Haber aprobado el 75% de sus trabajos prácticos

- Haber aprobado el examen integrador final escrito y oral

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
	Notas	Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	1% a 12%
	2	13% a 24%
	3	25% a 35%
	4	36% a 47%
	5	48% a 57%
APROBADO	6	60% a 64%
	7	65% a 74%
	8	75% a 84%
	9	85% a 94%
	10	95% a 100%

- **Alumno libre**: Quien no cumpla con alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la regularidad tendrá la condición de “alumno libre”.

- **Examen final oral (para alumnos regulares y libres)**: La instancia oral se llevará a cabo en idioma inglés y consistirá en: discusión, expresión de comentarios, reflexiones y opiniones acerca de los temas tratados y la bibliografía leída; juego de roles basados en las funciones estudiadas; preguntas acerca de conceptos específicos correspondientes al ámbito de la



Historia; y exposición de un tema a elección del alumno

**-Examen final escrito para alumnos libres y regulares:** rendirán un examen escrito el cual incluirá resolución de ejercicios de escucha, lectura comprensiva, producción escrita, gramática y vocabulario. Los alumnos libres tendrán que producir dos textos escritos relacionados con los temas vistos durante el cursado.

**Examen diagnóstico al comienzo del curso** (alumnos eximidos del cursado)

Existirá la categoría de alumno eximido del cursado únicamente para quienes acrediten dominio del nivel a dictarse en la asignatura. Para lograr dicha categoría, los alumnos deberán rendir un examen escrito y oral administrado por las docentes de la cátedra y aprobarlo con un mínimo de 70 puntos.

Se ofrecerá una única fecha y turno para rendir esta evaluación, la cual será llevada a cabo durante la segunda clase dentro del cronograma de cursado de la asignatura.

### Bibliografía

- Libro de texto:

- Dummett, P., Hughes, J., & Stephenson, H. (2014) Life Elementary (A2) Student's Book. UK: Heinle. Language Learning.
- Cuadernillo de trabajo (Inglés con fines académicos y específicos).
- Audio CDs + Video DVD: Dummett, P., John Hughes & Helen Stephenson. (2014) Life Elementary (A2) DVD y CDs. UK: Heinle. Cengage Learning.

### Recursos de la cátedra en red

-<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=149>

### Firmas:

Mgter . Loana Lombardozi

Prof. Simone Martins  
Directora del Departamento de Portugués  
FFyL- UNCuyo

FIRMA PROFESOR RESPONSABLE

FIRMA DIRECTOR/RESPONSABLE DE DEPARTAMENTO